



**Plataforma Intergubernamental  
Científico-normativa sobre Diversidad  
Biológica y Servicios de los  
Ecosistemas**

Distr. general  
20 de diciembre de 2016

Español  
Original: inglés

**Plenario de la Plataforma Intergubernamental Científico-normativa  
sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas**

**Quinto período de sesiones**

Bonn (Alemania), 7 a 10 de marzo de 2017

Tema 7 del programa provisional\*

**Disposiciones financieras y presupuestarias para la Plataforma**

## **Presupuesto y gastos para el período 2014-2018**

### **Nota de la Secretaría**

#### **Introducción**

1. En la decisión IPBES-4/2 sobre disposiciones financieras y presupuestarias, el Plenario de la Plataforma Intergubernamental Científico-normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas (IPBES) aprobó el presupuesto para el bienio 2016-2017 y tomó nota de los proyectos de presupuesto para 2018 y 2019. En la presente nota se informa sobre la ejecución del programa de trabajo de la Plataforma en relación con el presupuesto. Se proporciona información sobre el estado de las contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario de la Plataforma y las contribuciones en especie (sección II), los gastos incurridos en 2015 (sección III) y las estimaciones de gastos correspondientes a 2016 (sección IV). Se propone un presupuesto revisado para el bienio 2017-2018, para su aprobación en el Plenario (sección V), y un presupuesto indicativo revisado para enero a mayo de 2019 (sección VI), para su examen.

2. Asimismo, en la decisión IPBES-4/2, el Plenario solicitó a la Secretaría Ejecutiva que, con la orientación de la Mesa, se empeñara activamente en obtener fondos, aumentara constantemente la eficiencia de la Plataforma y formulara una estrategia de recaudación de fondos para que el Plenario la examinara en su quinto período de sesiones. En la sección VII de la presente nota se ofrece una descripción general de los gastos de la Plataforma hasta 2019 y una estimación de los fondos que será necesario recaudar. En la sección VIII se presenta un proyecto de estrategia de recaudación de fondos, que figura como anexo de la presente nota, para su examen por el Plenario en su quinto período de sesiones.

3. En la sección VII de la presente nota se llega a la conclusión de que la financiación que es necesario recaudar desde ahora hasta el séptimo período de sesiones del Plenario (mayo de 2019) para completar el primer programa de trabajo asciende a 10.755.622 dólares de los Estados Unidos, equivalente a la diferencia entre el costo total (40.506.766 dólares) y el total de recursos recibidos o prometidos hasta la fecha (29.751.144 dólares), suponiendo que no se inicien nuevas evaluaciones antes del séptimo período de sesiones. Si no se logran nuevas promesas de contribuciones, el déficit ascendería a 1.880.157 dólares en 2017, 7.820.969 dólares en 2018 dólares y, como se señaló anteriormente, 10.755.622 dólares en 2019. En respuesta a esta situación delicada, la Mesa tiene a bien instar a los gobiernos y a los interesados que estén en condiciones de hacerlo a que se comprometan a aportar contribuciones al Fondo Fiduciario durante 2017 y los años siguientes.

4. En la sección IX de la presente nota se propone un conjunto de medidas que el Plenario podría considerar la posibilidad de adoptar.

\* IPBES/5/1/Rev.1.

## I. Estado de las contribuciones en efectivo y en especie recibidas por la Plataforma

5. En el cuadro 1 figura el estado de las contribuciones en efectivo recibidas y las promesas de contribuciones hechas desde el establecimiento de la Plataforma en 2012, al 15 de diciembre de 2016.

6. En el cuadro 2 se reflejan las contribuciones en especie recibidas en 2016 y sus valores en dólares de los Estados Unidos, notificados o estimados de conformidad con los costos equivalentes previstos en el programa de trabajo. Las contribuciones en especie consisten en apoyo prestado directamente por el donante y, por consiguiente, no recibidas por el Fondo Fiduciario, para actividades, ya sea las programadas como parte del programa de trabajo o las organizadas en apoyo de este; algunos ejemplos son el apoyo técnico, instalaciones para reuniones y apoyo local. El valor total de las contribuciones en especie recibidas en 2016, enumeradas en el cuadro 2 se estima en 5.486.645 dólares.

7. En 2016, todos los expertos de todo el mundo (entre ellos los expertos que participaron en las evaluaciones, los grupos de expertos y los equipos de tareas, así como los miembros de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos) contribuyeron en especie un monto adicional estimado de entre 6,1 millones de dólares y 12,2 millones de dólares a la labor de la Plataforma trabajando entre 10% y 20% de su tiempo con carácter voluntario<sup>1</sup>. La contribución total representada por ese servicio voluntario desde 2014 se estima entre 14,1 millones de dólares y 28,2 millones de dólares<sup>2</sup>.

8. Por otra parte, muchas organizaciones han prestado apoyo en especie a la labor en materia de conocimientos y datos de la Plataforma respaldando la utilización de indicadores en las evaluaciones de la Plataforma. Se trata de las siguientes: Agencia de Evaluación Ambiental de los Países Bajos (PBL), Alianza sobre Indicadores de Biodiversidad, Banco Mundial, BioTime, BirdLife International, Centro Alemán para la Investigación Integradora de la Diversidad Biológica, Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (CMVC-PNUMA), Consejo de Administración Forestal, División de Estadística de las Naciones Unidas, Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), Global Footprint Network, Grupo para las Observaciones Terrestres de la Red de Observación de la Diversidad Biológica, Indicadores del Programa de Mares Regionales (IndiSeas), Infraestructura Mundial de Información sobre Biodiversidad, Iniciativa de Investigaciones El Mar que Nos Rodea, Instituto de Ecología Social en la Universidad Alpen Adria de Viena, Instituto de Recursos Mundiales, Map of Life, Marine Stewardship Council (MSC), Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), Organización de Investigación Científica e Industrial del Commonwealth (CSIRO), Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Programa de Reconocimiento de Sistemas de Certificación Forestal, proyecto de colaboración Previsión de respuestas de la diversidad ecológica a los cambios en los sistemas terrestres (PREDICTS), Red de Evaluación y Vigilancia de la Ecología Tropical (TEAM), Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), Terralingua, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), Universidad de Saint Andrews, Water Footprint Network, Yale Center for Environmental Law and Policy y Zoological Society of London (ZSL).

9. Por último, en 2016 los gobiernos y los interesados organizaron numerosas actividades para informar a diversos colectivos sobre distintos aspectos de la Plataforma a nivel nacional, regional e internacional. Estas actividades no se detallan en el presente documento, ya que no forman parte del programa de trabajo acordado, pero han sido muy útiles para dar a conocer la Plataforma y fomentar la participación en ella.

10. En 2016, la Plataforma recibió 4.950.113 dólares de la Iniciativa Internacional para el Clima de Alemania por medio del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) para el Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del PNUMA, con destino a proyectos de creación de capacidad centrados específicamente en la labor de la Plataforma (producto previsto 1 a)).

---

<sup>1</sup> Estas estimaciones se calcularon a partir de un sueldo académico anual de 52.000 dólares basado en el sueldo medio a la paridad del poder adquisitivo de 28 países que son representativos de la diversidad geográfica de los países miembros de la Plataforma. Los sueldos medios a la paridad del poder adquisitivo de esos 28 países se extrajeron del siguiente estudio: Philip G Altbach y otros, eds. *Paying the Professoriate: A Global Comparison of Compensation and Contract* (Routledge, 2012).

<sup>2</sup> Estas estimaciones se basan en 1.172 expertos en 2016, 984 en 2015 y 559 en 2014.

Cuadro 1

**Estado de las contribuciones en efectivo recibidas y las promesas de contribuciones hechas desde el establecimiento de la Plataforma en abril de 2012 (del 1 de mayo de 2012 al 15 de diciembre de 2016)**

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>País</i>	<i>Contribuciones</i>						<i>Promesas de contribuciones al tipo de cambio de las Naciones Unidas</i>				
	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>Total (2012-16)</i>	<i>Al 1 de diciembre de 2016</i>				
	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>(6)</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>Total (10)</i>	<i>Total (11)=(6)+(10)</i>
Australia		97 860			68 706	<b>166 566</b>				0	<b>166 566</b>
Bélgica					44 252	<b>44 252</b>	73 991			73 991	<b>118 243</b>
Canadá		38 914	36 496	30 098	30 616	<b>136 124</b>		30 098		30 098	<b>166 222</b>
Chile				23 136	12 150	<b>35 286</b>		15 000		15 000	<b>50 286</b>
China			160 000	60 000	2 005	<b>222 005</b>					<b>222 005</b>
Dinamarca			37 037			<b>37 037</b>					<b>37 037</b>
Finlandia		25 885	275 626			<b>301 511</b>					<b>301 511</b>
Francia		270 680	247 631	264 291	252 218	<b>1 034 819</b>					<b>1 034 819</b>
Alemania	1 736 102	1 298 721	1 850 129	1 582 840	1 119 991	<b>7 587 783</b>		1 096 491	1 096 491	2 192 982	<b>9 780 765</b>
India		10 000	10 000			<b>20 000</b>					<b>20 000</b>
Japón		267 900	330 000	300 000	300 000	<b>1 197 900</b>					<b>1 197 900</b>
Letonia			4 299	3 944	3 889	<b>12 132</b>					<b>12 132</b>
Malasia				100 000		<b>100 000</b>					<b>100 000</b>
Países Bajos			678 426			<b>678 426</b>	636 943			636 943	<b>1 315 369</b>
Nueva Zelandia		16 094	17 134	18 727	34 091	<b>86 046</b>					<b>86 046</b>
Noruega		140 458	8 118 860	58 357	372 420	<b>8 690 095</b>					<b>8 690 095</b>
República de Corea		20 000				<b>20 000</b>					<b>20 000</b>
Sudáfrica			30 000			<b>30 000</b>					<b>30 000</b>
Suecia		228 349	194 368	128 535	116 421	<b>667 673</b>					<b>667 673</b>
Suiza		76 144	84 793	84 000	84 000	<b>328 937</b>		84 000	83 207	167 207	<b>496 144</b>
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte		1 285 694	1 046 145		228 956	<b>2 560 795</b>		158 730		158 730	<b>2 719 525</b>
Estados Unidos de América	500 000	500 000	500 000	477 500	541 306	<b>2 518 806</b>					<b>2 518 806</b>
<b>Total</b>	<b>2 236 102</b>	<b>4 276 699</b>	<b>13 620 944</b>	<b>3 131 427</b>	<b>3 211 021</b>	<b>26 476 193</b>	<b>710 934</b>	<b>1 384 319</b>	<b>1 179 698</b>	<b>3 274 951</b>	<b>29 751 144</b>

## Cuadro 2

**Contribuciones en especie recibidas en 2016**

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor correspondiente notificado o estimado en 2016</i>
<b>1. Contribuciones en especie relacionadas con el apoyo técnico</b>			
Noruega	Dependencia de apoyo técnico al equipo de tareas sobre creación de capacidad (productos previstos 1 a) y b))	Apoyo técnico	300 000
UNESCO	Dependencia de apoyo técnico al equipo de tareas sobre los sistemas de conocimientos indígenas y locales (producto previsto 1 c))	Apoyo técnico	150 000
República de Corea	Dependencia de apoyo técnico al equipo de tareas sobre conocimientos y datos (producto previsto 1 d))	Apoyo técnico	300 000
Sudáfrica	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de África (producto previsto 2 b))	Apoyo técnico, instalaciones para reuniones	150 000
China	Consultor en la Secretaría de la Plataforma para facilitar la realización de evaluaciones regionales (producto previsto 2 b))	Apoyo técnico	140 000
Colombia	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de las Américas (producto previsto 2 b))	Apoyo técnico, instalaciones para reuniones	150 000
Japón	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de Asia y el Pacífico (producto previsto 2 b))	Apoyo técnico, instalaciones para reuniones	150 000
Suiza	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de Europa y Asia central (producto previsto 2 b))	Apoyo técnico, instalaciones para reuniones	271 429
Alemania	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación mundial (producto previsto 2 c))	Apoyo técnico	7 560
Países Bajos	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación sobre el análisis de hipótesis y la elaboración de modelos (producto previsto 3 c))	Apoyo técnico	250 000
México	Apoyo técnico relacionado con la labor sobre valores (producto previsto 3 d))	Apoyo técnico	22 180
CMVC-PNUMA	Apoyo técnico para la labor sobre el catálogo de evaluaciones y el catálogo de instrumentos y metodologías de apoyo normativo (producto previsto 4 c))	Apoyo técnico	30 000
PNUMA	Apoyo técnico a la Secretaría de la Plataforma	Apoyo técnico	223 100
<b>Total parcial</b>			<b>2 144 269</b>
<b>2. Contribuciones en especie relacionadas con reuniones programadas como parte del programa de trabajo aprobado</b>			
PNUD	Segunda reunión del foro sobre creación de capacidad de la Plataforma, Nueva York (producto previsto 1 a))	Instalaciones para reuniones, apoyo técnico y local	2 500
Academia Húngara de Ciencias	Cuarta reunión del equipo de tareas sobre creación de capacidad, Budapest (producto previsto 1 a))	Instalaciones para reuniones, servicio de comidas y apoyo local	7 320

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor correspondiente notificado o estimado en 2016</i>
Academia Húngara de Ciencias	Diálogo de la Plataforma sobre creación de capacidad con los interesados de Europa oriental (producto previsto 1 a))	Instalaciones para reuniones, servicio de comidas y apoyo local	2 440
Alemania	Segunda reunión de autores de las evaluaciones regionales (producto previsto 2 b)) y de la evaluación de la degradación y restauración de la tierra (producto previsto 3 b) i))	Instalaciones para reuniones, apoyo local	176 471
<b>Total parcial</b>			<b>188 731</b>

### 3. Contribuciones en especie en apoyo del programa de trabajo aprobado

Malasia	Cuarto período de sesiones del Plenario	Instalaciones para reuniones, atenciones sociales, equipo y suministros	974 000
Malasia	Cuarto período de sesiones del Plenario: contribución del país anfitrión	Apoyo a viajes	194 099
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Gastos de viaje de la Presidencia en representación de la Plataforma	Apoyo a viajes	20 000
Instituto de Estrategias Ambientales Mundiales (IGES)	Proyecto de creación de capacidad del Instituto y el Fondo del Japón para la Biodiversidad para la Plataforma (producto previsto 1 a))	Gastos de personal	75 000
Fondo del Japón para la Biodiversidad	Proyecto de creación de capacidad del IGES y el JBF para Plataforma (producto previsto 1 a))	Talleres de creación de capacidad, apoyo a un taller sobre el diálogo subregional con los depositarios de conocimientos indígenas y locales	1 000 000
Fondation pour la recherche sur la biodiversité	Reunión de diálogo para el establecimiento de comités nacionales para la Plataforma en los países africanos francoparlantes, Rabat (Marruecos) (producto previsto 1 a))	Instalaciones para reuniones	12 406
Ministerio de Asuntos Exteriores de Francia	Reunión de diálogo para el establecimiento de comités nacionales para la Plataforma en los países africanos francoparlantes, Rabat - producto previsto 1 a))	Instalaciones para reuniones	22 297
PNUD	Apoyo técnico para la creación de capacidad en el contexto de la Red de Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas (BES-Net (productos previstos 1 a) y b))	Apoyo técnico	390 000
Suiza	Segunda reunión del grupo de expertos de Europa y Asia Central, Zadar (Croacia) (producto previsto 2 b))	Gastos de viaje, alojamiento, instalaciones para reuniones y apoyo local	54 372
SwedBio y Consejo Sudafricano de Investigaciones Científicas e Industriales	Taller sobre valores en África (producto previsto 3 d))	Gastos de viaje, alojamiento, instalaciones para reuniones y apoyo local	52 258

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor correspondiente notificado o estimado en 2016</i>
SwedBio e Instituto Humboldt	Taller sobre valores en América Latina (producto previsto 3 d))	Gastos de viaje, alojamiento, instalaciones para reuniones y apoyo local	74 213
SwedBio e Instituto de Fauna y Flora Silvestres de la India	Taller sobre valores en Asia y el Pacífico (producto previsto 3 d))	Gastos de viaje, alojamiento, instalaciones para reuniones y apoyo local	65 000
Oppla	Aportación de una arquitectura en la web lista para usarse como base para el catálogo de instrumentos y metodologías de apoyo normativo (producto previsto 4 c))	Programas informáticos y apoyo técnico	150 000
UICN	Apoyo técnico para la aplicación de la estrategia de participación de interesados (producto previsto 4 d))	Apoyo técnico	70 000
<b>Total parcial</b>			<b>3 153 645</b>
<b>Total general (1 +2 +3)</b>			<b>5 486 645</b>

## II. Gastos correspondientes a 2015

11. En el cuadro 3 se comparan los gastos (al 1 de diciembre de 2015) correspondientes a 2015, con el presupuesto de ese año aprobado por el Plenario en su tercer período de sesiones (decisión IPBES-3/2), sobre la base de ingresos en efectivo modificados (por ejemplo, con inclusión de gastos y compromisos reales).

Cuadro 3

### Gastos correspondientes a 2015

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2015</i>	<i>Gastos en 2015</i>	<i>Saldo</i>
<b>1. Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>			
<b>1.1 Período de sesiones anual del Plenario</b>			
Gastos de viaje de los participantes en el tercer período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	480 000	434 156	45 844
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación) y lugar de celebración	600 000	522 735	77 265
Servicios de presentación de informes del Plenario <sup>a</sup>	60 000	–	60 000
Servicios de seguridad (seguridad local y de las Naciones Unidas) <sup>b</sup>		99 475	-99 475
<b>Total parcial 1.1 Períodos de sesiones del Plenario</b>	<b>1 140 000</b>	<b>1 056 366</b>	<b>83 634</b>
<b>1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>			
Gastos de viaje y reuniones de participantes en reuniones de la Mesa	103 500	50 357	53 143
Gastos de viaje y reuniones de participantes en las reuniones del Grupo Multidisciplinario de Expertos	240 000	82 578	157 422
<b>Total parcial 1.2, Mesa y Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>	<b>343 500</b>	<b>132 935</b>	<b>210 565</b>
<b>1.3 Gastos de viaje de la Presidencia en representación de la Plataforma</b>	<b>20 000</b>	<b>–</b>	<b>20 000</b>
<b>Total parcial 1, Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>	<b>1 503 500</b>	<b>1 189 301</b>	<b>314 198</b>

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2015</i>	<i>Gastos en 2015</i>	<i>Saldo</i>
<b>2. Ejecución del programa de trabajo</b>			
<b>2.1 Objetivo 1:</b> fortalecer los fundamentos de la interfaz científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la Plataforma	1 658 750	1 087 211	571 539
<b>2.2 Objetivo 2:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	1 871 250	1 962 758	-91 508
<b>2.3 Objetivo 3:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	1 620 000	1 238 510	381 490
<b>2.4 Objetivo 4:</b> comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la Plataforma	342 500	192 950	149 550
<b>Total parcial 2, Ejecución del programa de trabajo</b>	<b>5 492 500</b>	<b>4 481 429</b>	<b>1 011 071</b>
<b>3. Secretaría</b>			
<b>3.1 Personal</b>			
<b>3.1.1 Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>			
Jefe de la Secretaría (D-1)	283 600	201 571	82 029
Oficial de Programas (P-4)	223 100	165 398	57 702
Oficial de Programas (P-4)c	–	–	–
Oficial de Programas (P-3)	186 100	18 264	167 836
Oficial de Programas (P-3)	186 100	94 740	91 360
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	161 800	82 531	79 269
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	93 933	0	93 933
<b>Total parcial 3.1.1, Personal del cuadro orgánico y categorías superiores</b>	<b>1 134 633</b>	<b>562 505</b>	<b>572 128</b>
<b>3.1.2 Secretaría: personal administrativo</b>			
Auxiliar administrativo (G-6)	113 000	60 690	52 310
Auxiliar administrativo (G-6)	56 500	–	56 500
Auxiliar administrativo (G-5)	56 500	29 498	27 002
Auxiliar administrativo (G-5)	113 000	59 489	53 511
Auxiliar administrativo (G-5)	113 000	59 713	53 287
<b>Total parcial 3.1.2, personal administrativo</b>	<b>452 000</b>	<b>209 390</b>	<b>242 610</b>
Servicios provisionales de apoyo a la secretaría			
Apoyo técnico y a la secretaría de carácter provisional	–	171 426	171 426
<b>Total parcial 3.1.3 Servicios provisionales de apoyo</b>	<b>–</b>	<b>171 426</b>	<b>-171 426</b>
<b>Total parcial 3.1, Personal</b>	<b>1 586 633</b>	<b>943 321</b>	<b>643 312</b>
<b>3.2 Secretaría: gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>			
<b>3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>			
Viajes oficiales	100 000	76 708	23 292
<b>Total parcial 3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>	<b>100 000</b>	<b>76 708</b>	<b>23 292</b>
<b>3.2.2 Capacitación del personal</b>			
Formación profesional en gestión de proyectos	10 000	8 325	1 675
Capacitación en Umoja y entrevistas basadas en competencias	12 000	233	11 767
<b>Total parcial 3.2.2 Capacitación del personal</b>	<b>22 000</b>	<b>8 557</b>	<b>13 443</b>

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2015</i>	<i>Gastos en 2015</i>	<i>Saldo</i>
<b>3.2.3 Equipo y material de oficina</b>			
Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1.500 dólares)	4 500	4 374	126
Material de oficina	12 000	5 751	6 249
<b>Total parcial 3.2.3 Equipo y material de oficina</b>	<b>16 500</b>	<b>10 126</b>	<b>6 374</b>
<b>3.2.4 Locales</b>			
Contribución al costo de los servicios comunes en los predios universitarios de las Naciones Unidas en Bonn (Alemania) (mantenimiento de locales de oficinas, seguridad, servicios de central telefónica, etc.)	45 000	44 000	1 000
<b>Total parcial 3.2.4 Locales</b>	<b>45 000</b>	<b>44 000</b>	<b>1 000</b>
<b>3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, apoyo informático y componentes varios</b>			
Funcionamiento y mantenimiento de impresoras y fotocopiadoras	5 000	887	4 113
Adquisición de cuatro licencias de programas informáticos para oficinas de Microsoft Project y cuatro de Adobe	4 000	–	4 000
Servicios de apoyo informático 2015 <sup>d</sup>		22 000	-22 000
<b>Total parcial 3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, apoyo informático y componentes varios</b>	<b>9 000</b>	<b>22 887</b>	<b>-13 887</b>
<b>3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>	–		
Franqueos y gastos diversos	2 000	2 814	-814
<b>Total parcial 3.2.6, Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>	<b>22 000</b>	<b>13 577</b>	<b>8 423</b>
<b>3.2.7 Atenciones sociales</b>			
Atenciones sociales	5 000	–	5 000
<b>Total parcial 3.2.7 Atenciones sociales</b>	<b>5 000</b>	<b>–</b>	<b>5 000</b>
<b>Total parcial 3.2 Gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>	<b>219 500</b>	<b>175 855</b>	<b>43 645</b>
<b>Total parcial 3 Secretaría (gastos de personal y de funcionamiento)</b>	<b>1 806 133</b>	<b>1 119 176</b>	<b>686 957</b>
<b>Total parcial, 1+2+3</b>	<b>8 802 133</b>	<b>6 789 906</b>	<b>2 012 226</b>
Gastos de apoyo a los programas (8%)	704 171	543 192	160 978
<b>Costo total para el fondo fiduciario</b>	<b>9 506 304</b>	<b>7 333 098</b>	<b>2 173 204</b>
Contribución a la reserva de capital circulante (10%) <sup>e</sup>	20 476	798 223	(777 747)
<b>Total de efectivo que se necesita</b>	<b>9 526 780</b>	<b>8 131 321</b>	<b>1 395 457</b>

a El costo de los servicios de presentación de informes del Plenario del Boletín de Negociaciones sobre la Tierra en el tercer período de sesiones quedó reflejado en 2014.

b Se incurrió en gastos de seguridad, que ascendieron a 99.475 dólares, en relación con el tercer período de sesiones del Plenario, que se cargaron a 2015. Esa cifra incluye los gastos de personal de seguridad local proporcionada mediante el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y la Fuerza de Seguridad de las Naciones Unidas en la Oficina de las Naciones Unidas en Viena.

c Un P-4 adscripto del PNUMA.

d Los Voluntarios de las Naciones Unidas prestan servicios de apoyo informático a todas las oficinas relacionadas con el PNUMA con sede en Bonn mediante un acuerdo de prestación de servicios. Estos servicios incluyen un servicio de asistencia a los usuarios, la red local, la seguridad de Internet, los servicios al sistema de nombres de dominio (DNS), la ubicación de servidores y suscripciones a Microsoft Office 365 Enterprise E3. En virtud de este acuerdo, que ha estado en vigor desde el 1 de enero de 2015, la tarifa anual que se carga cada año depende del número de usuarios; en 2015 fue de 22.000 dólares.

e En el ejercicio económico de 2014 no se asignaron créditos a los efectos de contribuir a la reserva de capital circulante de ese año. Por consiguiente, la suma se transfirió a la reserva en 2015, junto con la asignación correspondiente a ese año (20.476 dólares), por lo que la transferencia total fue de 798.223 dólares.

12. Los gastos totales correspondientes a 2015 ascendieron a 7.333.098 dólares, lo que representó un ahorro de 2.173.204 dólares respecto del presupuesto aprobado por el Plenario. Esto se logró principalmente mediante economías en el programa de trabajo y en los gastos de personal de la Secretaría y de funcionamiento por valor de 1.011.071 dólares y 686.957 dólares respectivamente, como se detalla en los dos párrafos siguientes y, en menor medida, gracias a ahorros en las reuniones de los órganos de la



Plataforma (314.198 dólares). La reserva de capital circulante correspondiente a 2014 (777.747 dólares: véase la nota de la Secretaría sobre los presupuestos revisados para 2016-2018, que figura en el documento IPBES/4/13) y 2015 (20.476 dólares), para un total de 798.223 dólares, se transfirió del Fondo Fiduciario a la reserva en 2015.

13. El ahorro de 1.011.071 dólares en el programa de trabajo se derivó de lo siguiente:

- a) La sustitución de dos reuniones de análisis inicial (sobre especies exóticas invasoras (producto previsto 3 b) ii)) y uso sostenible de la diversidad biológica (producto previsto 3 b) iii) por medio de teleconferencias (165.000 dólares ahorrados);
- b) El aplazamiento de la reunión de diálogo sobre catalización de la generación de nuevos conocimientos (producto previsto 1 c)) de 2015 a 2016 (162.500 dólares que pasaron al presupuesto de 2016);
- c) Los ahorros en concepto de lugares de celebración de conferencias gracias a la ayuda en especie de países y organizaciones y a la celebración gratuita de reuniones en los predios universitarios de las Naciones Unidas en Bonn (70.000 dólares economizados);
- d) Gastos de viajes y dietas inferiores a los previstos para las reuniones organizadas en 2015, debido a la participación en algunas reuniones de un número menor de expertos que el previsto; menos expertos que reunieron los requisitos para recibir financiación (se prestó apoyo a menos del 75% de los participantes), menos expertos que asistieron a las reuniones y algunas reuniones que terminaron antes de los cinco días de duración previstos (613.571 dólares ahorrados).

14. Las economías por valor de 686.957 en el personal de la Secretaría obedecieron a demoras en la contratación de personal para ocupar nuevos cargos y sustituir a funcionarios que cesaron en sus funciones. Durante la mayor parte de 2015 solo estuvieron ocupados cinco de los 11 puestos de la Secretaría presupuestados para ese año. Se lograron economías adicionales como resultado de la inclusión en el crédito total de una suma sustancial para prestaciones de 600.000 dólares, que no se gastaron;

15. Desde el primer año de la Plataforma, su presupuesto ha incluido por error tres reuniones anuales del Grupo Multidisciplinario de Expertos en lugar de dos. Además, el costo de la asistencia de varios miembros del Grupo a la quinta reunión del Grupo se imputó al objetivo 1 del programa de trabajo (partida 2.1) en lugar de a la partida 1.2 del presupuesto, porque la quinta reunión del Grupo se celebró inmediatamente después de la reunión conjunta de los tres equipos de tareas de la Plataforma. De igual modo, el costo de la asistencia de varios miembros del Grupo a la sexta reunión del Grupo se imputó al objetivo 2 del programa de trabajo (partida 2.2) en lugar de a la partida 1.2 del presupuesto, porque la sexta reunión del Grupo se celebró inmediatamente después de la reunión de análisis inicial de la evaluación mundial. Estos tres elementos representaron un ahorro de 157.422 dólares en la partida 1.2 del presupuesto para 2015. Se propone que se corrija ese error haciendo un ajuste a partir de 2017 (véase la sección V A). Además, los gastos de viaje de la Presidencia fueron sufragados por el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, lo que significó un ahorro de 20.000 dólares.

### III. Gastos estimados para 2016

16. En el cuadro 4 se comparan los gastos estimados para 2016, al 31 de diciembre de 2016, con el presupuesto para ese año aprobado por el Plenario en su cuarto período de sesiones (decisión IPBES-4/2).

Cuadro 4

#### Gastos estimados para 2016

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2016</i>	<i>Gastos estimados para 2016</i>	<i>Saldo estimado</i>
<b>1. Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>			
<b>1.1 Período de sesiones anual del Plenario</b>			
Gastos de viaje de los participantes en el cuarto período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000	410 045	89 955
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	765 000	770 912	-5 912
Servicios de presentación de informes del Plenario	65 000	59 998	5 002

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2016</i>	<i>Gastos estimados para 2016</i>	<i>Saldo estimado</i>
Seguridad para el Plenario <sup>a</sup>	100 000	–	100 000
<b>Total parcial 1.1 Períodos de sesiones del Plenario</b>	<b>1 430 000</b>	<b>1 240 955</b>	<b>189 045</b>
<b>1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>			
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones de la Mesa	70 900	66 083	4 817
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones del Grupo	240 000	153 906	86 094
<b>Total parcial 1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>	<b>310 900</b>	<b>219 990</b>	<b>90 910</b>
<b>Total parcial 1.3 Gastos de viaje de la Presidencia en representación de la Plataforma</b>	<b>25 000</b>	<b>–</b>	<b>25 000</b>
<b>Total parcial 1 Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>	<b>1 765 900</b>	<b>1 460 945</b>	<b>304 955</b>
<b>2. Ejecución del programa de trabajo</b>			
<b>2.1 Objetivo 1:</b> fortalecer los fundamentos de la interfaz científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la Plataforma	1 317 500	1 209 859	107 641
<b>2.2 Objetivo 2:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	1 598 750	1 189 557	409 193
<b>2.3 Objetivo 3:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	651 500	444 894	206 606
<b>2.4 Objetivo 4:</b> comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la Plataforma	275 000	227 268	47 732
<b>Total parcial 2 Ejecución del programa de trabajo</b>	<b>3 842 750</b>	<b>3 071 578</b>	<b>771 172</b>
<b>3. Secretaría</b>			
<b>3.1 Personal</b>			
<b>3.1.1 Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>			
Jefe de la Secretaría (D-1)	290 700	192 068	98 632
Oficial de Programas (P-4)	228 700	132 454	96 246
Oficial de Programas (P-4) <sup>b</sup>	–	–	–
Oficial de Programas (P-3)	190 800	97 885	92 915
Oficial de Programas (P-3)	190 800	148 138	42 662
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	165 900	90 747	75 153
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	165 900	73 321	92 579
<b>Total parcial 3.1.1 Personal del Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>	<b>1 232 800</b>	<b>734 613</b>	<b>498 187</b>
<b>3.1.2 Personal administrativo</b>			
Auxiliar administrativo (G-6)	115 900	41 280	74 620
Auxiliar administrativo (G-6)	115 900	24 937	90 963
Auxiliar administrativo (G-5)	115 900	59 485	56 415
Auxiliar administrativo (G-5)	115 900	58 432	57 468
Auxiliar administrativo (G-5)	115 900	41 494	74 406
<b>Total parcial 3.1.2 Personal administrativo</b>	<b>579 500</b>	<b>225 628</b>	<b>353 872</b>
<b>Total parcial 3.1 Personal</b>	<b>1 812 300</b>	<b>960 240</b>	<b>852 060</b>
<b>3.2 Secretaría: gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>			
<b>3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>			
Viajes oficiales	120 000	66 898	53 102
<b>Total parcial 3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>	<b>120 000</b>	<b>66 898</b>	<b>53 102</b>

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2016</i>	<i>Gastos estimados para 2016</i>	<i>Saldo estimado</i>
<b>3.2.2 Capacitación del personal</b>			
Capacitación del personal	25 000	14 499	10 501
<b>Total parcial 3.2.2 Capacitación del personal</b>	<b>25 000</b>	<b>14 499</b>	<b>10 501</b>
Gastos de funcionamiento de la Secretaría			
<b>3.2.3 Equipo y material de oficina</b>			
Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1.500 dólares)	4 500	2 849	1 651
Material de oficina	12 000	10 106	1 894
<b>Total parcial 3.2.3 Equipo y material de oficina</b>	<b>16 500</b>	<b>12 955</b>	<b>3 545</b>
<b>3.2.4 Locales</b>			
Contribución a los gastos comunes (mantenimiento de oficinas, seguridad común, servicios de central telefónica, etc.)	45 000	41 812	3 188
<b>Total parcial 3.2.4 Locales</b>	<b>45 000</b>	<b>41 812</b>	<b>3 188</b>
<b>3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, apoyo informático y componentes varios</b>			
Funcionamiento y mantenimiento de impresoras y fotocopiadoras	5 000	4 101	899
Programas informáticos y otros gastos	4 000	1 000	3 000
Servicios de apoyo informático <sup>c</sup>	20 000	49 000	-29 000
<b>Total parcial 3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras y servicios informáticos</b>	<b>29 000</b>	<b>54 101</b>	<b>-25 101</b>
<b>3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>			
Teléfono	20 000	9 843	10 157
Franqueos y gastos diversos	2 000	335	1 665
<b>Total parcial 3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>	<b>22 000</b>	<b>10 178</b>	<b>11 822</b>
<b>3.2.7 Atenciones sociales</b>			
Atenciones sociales	5 000	0	5 000
<b>Total parcial 3.2.7 Atenciones sociales</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>
<b>Total parcial 3.2 Gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>	<b>262 500</b>	<b>200 444</b>	<b>62 056</b>
<b>Total parcial 3 Secretaría (gastos de personal y de funcionamiento)</b>	<b>2 074 800</b>	<b>1 160 684</b>	<b>914 116</b>
<b>Total parcial 1+2+3</b>	<b>7 683 450</b>	<b>5 693 208</b>	<b>1 990 242</b>
Gastos de apoyo a los programas (8%)	614 676	455 457	159 219
<b>Costo total para el fondo fiduciario</b>	<b>8 298 126</b>	<b>6 148 664</b>	<b>2 149 462</b>
Contribución a la reserva de capital circulante (10%)	126 873	126 873	0
<b>Total de efectivo que se necesita</b>	<b>8 424 999</b>	<b>6 275 537</b>	<b>2 149 462</b>

a Según la evaluación de los riesgos de seguridad realizada por el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas, Malasia se encontraba en el nivel de seguridad I (el nivel más bajo). Como resultado de ello, no se pidió a las Naciones Unidas que prestaran servicios de seguridad, que fueron prestados, en cambio, por cuenta propia por el gobierno anfitrión por cuenta propia, de conformidad con el acuerdo suscrito entre el PNUMA y el Gobierno de Malasia.

b Un P-4 adscrito del PNUMA.

c Los Voluntarios de las Naciones Unidas prestan servicios de apoyo informático a todas las oficinas relacionadas con el PNUMA con sede en Bonn mediante un acuerdo de prestación de servicios. Estos servicios incluyen un servicio de asistencia a los usuarios, la red local, la seguridad de Internet, los servicios al sistema de nombres de dominio (DNS), la ubicación de servidores y suscripciones a Microsoft Office 365 Enterprise E3. En virtud de este acuerdo, que ha estado en vigor desde el 1 de enero de 2015, la tarifa anual que se carga cada año depende del número de usuarios; en 2015 fue de 22.000 dólares. En 2016 aumentó a 49.000 dólares debido a un aumento del número de usuarios, así como a un aumento de la tarifa de asistencia a los usuarios que cobran los Voluntarios de las Naciones Unidas.

17. Se calcula que en 2016 los gastos ascendieron a 6.148.664 dólares, que representan un ahorro de 2.149.462 dólares respecto del presupuesto aprobado por el Plenario. Al igual que en 2015, las economías logradas respecto del monto presupuestado fueron el resultado principalmente de economías en el programa de trabajo (771.172 dólares) y en los gastos de personal de la Secretaría y funcionamiento (852.060 dólares) y, en menor medida, gracias a los ahorros en las reuniones de los órganos de la Plataforma (304.955 dólares)

18. El ahorro estimado de 771.172 dólares en el programa de trabajo se derivó de economías previstas en los cuatro objetivos, pero en particular en los objetivos 2 (409.193 dólares) y 3 (206.606 dólares), correspondientes a las evaluaciones en curso, como se indica a continuación: ahorros en los lugares de celebración de conferencias gracias al apoyo en especie de países y organizaciones y a la celebración de reuniones en los predios universitarios de las Naciones Unidas en Bonn (aproximadamente 176.000 dólares y 27.000 dólares respectivamente, en relación con los objetivos 2 y 3); gastos de viajes y dietas inferiores a los previstos en las reuniones organizadas durante 2016 debido a que en algunas reuniones participó un número menor de expertos que el previsto; menos expertos reunieron los requisitos para recibir financiación (se prestó apoyo a menos del 75% de los participantes), asistió un número menor de expertos a las reuniones y algunas reuniones terminaron antes de los cinco días de duración previstos (lo que representó un ahorro de 330.000 dólares para las reuniones celebradas en Bonn). Los gastos en concepto de difusión y divulgación relacionados con las evaluaciones sobre polinización e hipótesis se imputaron en su mayoría en 2015 por medio del contrato con el CMVC del PNUMA, lo que redundó en un ahorro de aproximadamente 260.000 dólares en 2016.

19. Las economías por valor de 852.060 dólares logradas en los gastos de personal de la Secretaría obedecieron a demoras en la contratación de personal para ocupar nuevos cargos y sustituir a funcionarios que cesaron en sus funciones. Durante parte de 2016, la Secretaría funcionó con solo 7 de los 11 puestos presupuestados para ese año y personal adicional que se incorporó en mayo, julio y agosto. Se lograron economías adicionales como resultado de la inclusión en el crédito total de una suma sustancial para prestaciones de 600.000 dólares que no se gastaron; esa reserva no se suele gastar, y tampoco se gastó en 2016.

20. El ahorro estimado de 304.955 dólares en relación con las reuniones de los órganos de la Plataforma se produjo en parte porque las Naciones Unidas ha clasificado a Kuala Lumpur en el nivel de seguridad I (el nivel más bajo) Por esa razón, no fue necesario utilizar los fondos presupuestados para los servicios de seguridad de las Naciones Unidas durante el cuarto período de sesiones del Plenario, además el Gobierno anfitrión se encargó de la seguridad por cuenta propia (véase la nota al pie del cuadro 4). Otra parte de las economías logradas en este ámbito fue el resultado de la inclusión por error en el presupuesto, desde que se estableció la Plataforma, de fondos para una tercera reunión anual del Grupo Multidisciplinario de Expertos, un error que se corregirá en 2017; dado que solo se han celebrado dos reuniones del Grupo cada año, los fondos asignados para la tercera reunión no se han utilizado. El resto de las economías en este ámbito se logró gracias a que el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte financió los gastos de viaje de la Presidencia del Grupo y a la planificación anticipada de los gastos de viaje de los participantes en el período de sesiones del Plenario.

#### **IV. Proyectos de presupuestos para 2017 y 2018**

21. En la decisión IPBES-4/2, el Plenario aprobó el presupuesto para el bienio 2016-2017 y a tomar nota de los proyectos de presupuestos para 2018 y 2019, con la advertencia de que estos requerirían revisión antes de ser aprobados. En el cuadro 5 se presenta el presupuesto aprobado para 2017 y el proyecto de presupuesto para 2018, junto con los cambios propuestos y los proyectos de presupuestos revisados para esos dos años.

## Cuadro 5

**Proyectos de presupuestos para 2017 y 2018**

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto para 2017 aprobado en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>		<i>Presupuesto para 2018 propuesto en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>		<i>Proyecto de presupuesto revisado para 2018</i>	
	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Proyecto de presupuesto para 2017</i>	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Proyecto de presupuesto para 2018</i>	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Proyecto de presupuesto para 2018</i>
<b>1. Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>						
<b>1.1 Períodos de sesiones anuales del Plenario</b>						
Gastos de viaje de los participantes en los períodos de sesiones quinto y sexto del Plenario (viajes y dietas)		500 000	500 000	500 000		500 000
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación) y lugar de celebración	765 000	65 000	830 000	765 000	300 000	1 065 000
Servicios de presentación de informes del Plenario	65 000		65 000	65 000		65 000
Seguridad para el Plenario	100 000		100 000	100 000		100 000
<b>Total parcial 1.1 Períodos de sesiones del Plenario</b>	<b>1 430 000</b>	<b>65 000</b>	<b>1 495 000</b>	<b>1 430 000</b>	<b>300 000</b>	<b>1 730 000</b>
<b>1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>						
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones de la Mesa		70 900	70 900	70 900		70 900
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones del Grupo	240 000	-70 000	170 000	240 000	-70 000	170 000
<b>Total parcial 1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>	<b>310 900</b>	<b>-70 000</b>	<b>240 900</b>	<b>310 900</b>	<b>-70 000</b>	<b>240 900</b>
<b>1.3 Gastos de viaje de la Presidencia en representación de la Plataforma</b>		25 000	25 000	30 000		30 000
<b>Total parcial 1 Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>	<b>1 765 900</b>	<b>-5 000</b>	<b>1 760 900</b>	<b>1 770 900</b>	<b>230 000</b>	<b>2 000 900</b>
<b>2. Ejecución del programa de trabajo</b>						
<b>2.1 Objetivo 1:</b> fortalecer los fundamentos de la interfaz científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la Plataforma		1 067 500	1 067 500	1 067 500		1 067 500
<b>2.2 Objetivo 2:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	2 414 250	312 000	2 726 250	1 347 500	218 750	1 566 250
<b>2.3 Objetivo 3:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	507 000	56 000	563 000	902 500	-800 000	102 500
<b>2.4 Objetivo 4:</b> comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la Plataforma	275 000	150 035	425 035	345 000	100 035	445 035
<b>Total parcial 2 Ejecución del programa de trabajo</b>	<b>4 263 750</b>	<b>518 035</b>	<b>4 781 785</b>	<b>3 662 500</b>	<b>-481 215</b>	<b>3 181 285</b>
<b>3. Secretaría</b>						
<b>3.1 Personal</b>						
<b>3.1.1 Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>						
Jefe de la Secretaría (D-1)		298 000	298 000	305 400		305 400
Oficial de Programas (P-4)		234 400	234 400	240 300		240 300
Oficial de Programas (P-4) <sup>a</sup>				-		-

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto para 2017 aprobado en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>	<i>Proyecto de presupuesto revisado para 2017</i>		<i>Presupuesto para 2018 propuesto en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>	<i>Proyecto de presupuesto revisado para 2018</i>	
		<i>Cambios propuestos</i>			<i>Cambios propuestos</i>	
Oficial de Programas (P-3)	195 600		195 600	200 500		200 500
Oficial de Programas (P-3)	195 600		195 600	200 500		200 500
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	170 000		170 000	174 300		174 300
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	170 000		170 000	174 300		174 300
<b>Total parcial 3.1.1 Personal del Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>	<b>1 263 600</b>		<b>1 263 600</b>	<b>1 295 300</b>		<b>1 295 300</b>
<b>3.1.2 Personal administrativo</b>						
Auxiliar administrativo (G-6)	118 800		118 800	121 800		121 800
Auxiliar administrativo (G-6)	118 800		118 800	121 800		121 800
Auxiliar administrativo (G-6)	118 800		118 800	121 800		121 800
Auxiliar administrativo (G-6) a jornada parcial		59 400	59 400		59 400	59 400
Auxiliar administrativo (G-5)	118 800		118 800	121 800		121 800
Auxiliar administrativo (G-5)	118 800		118 800	121 800		121 800
<b>Total parcial 3.1.2 Personal administrativo</b>	<b>594 000</b>	<b>59 400</b>	<b>653 400</b>	<b>609 000</b>	<b>59 400</b>	<b>668 400</b>
<b>Total parcial 3.1 Personal</b>	<b>1 857 600</b>	<b>59 400</b>	<b>1 917 000</b>	<b>1 904 300</b>	<b>59 400</b>	<b>1 963 700</b>
<b>3.2 Gastos de funcionamiento de la Secretaría (no relacionados con el personal)</b>						
<b>3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>						
Viajes oficiales	120 000		120 000	130 000		130 000
<b>Total parcial 3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>	<b>120 000</b>		<b>120 000</b>	<b>130 000</b>		<b>130 000</b>
<b>3.2.2 Capacitación del personal</b>						
Capacitación del personal	15 000		15 000	15 000		15 000
<b>Total parcial 3.2.2 Capacitación del personal</b>	<b>15 000</b>		<b>15 000</b>	<b>15 000</b>		<b>15 000</b>
<b>3.2.3 Equipo y material de oficina</b>						
Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1.500 dólares)	4 500		4 500	4 500		4 500
Material de oficina	12 000		12 000	12 000		12 000
<b>Total parcial 3.2.3 Equipo y material de oficina</b>	<b>16 500</b>		<b>16 500</b>	<b>16 500</b>		<b>16 500</b>
<b>3.2.4 Locales</b>						
Contribución a los gastos comunes (mantenimiento de oficinas, seguridad común, servicios de central telefónica, etc.)	45 000		45 000	45 000		45 000
<b>Total parcial 3.2.4 Locales</b>	<b>45 000</b>		<b>45 000</b>	<b>45 000</b>		<b>45 000</b>
<b>3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, servicios informáticos y componentes varios</b>						
Funcionamiento y mantenimiento de impresoras y fotocopiadoras	5 000		5 000	5 000		5 000
Programas informáticos y otros gastos	4 000		4 000	4 000		4 000
Servicios de apoyo informático	25 000	36 250	61 250	25 000	36 250	61 250
<b>Total parcial 3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras y servicios informáticos</b>	<b>34 000</b>	<b>36 250</b>	<b>70 250</b>	<b>34 000</b>	<b>36 250</b>	<b>70 250</b>
<b>3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>						
Teléfono	20 000		20 000	20 000		20 000

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto para 2017 aprobado en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>		<i>Presupuesto para 2018 propuesto en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>		<i>Proyecto de presupuesto revisado para 2018</i>	
	<i>Presupuesto</i>	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Presupuesto</i>	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Proyecto de presupuesto</i>	<i>Proyecto de presupuesto</i>
Franqueos y gastos diversos	2 000		2 000		2 000	2 000
<b>Total parcial 3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>	<b>22 000</b>		<b>22 000</b>		<b>22 000</b>	<b>22 000</b>
<b>3.2.7 Atenciones sociales</b>						
Atenciones sociales	5 000		5 000		5 000	5 000
<b>Total parcial 3.2.7 Atenciones sociales</b>	<b>5 000</b>		<b>5 000</b>		<b>5 000</b>	<b>5 000</b>
<b>Total parcial 3.2 Gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>	<b>257 500</b>	<b>36 250</b>	<b>293 750</b>		<b>267 500</b>	<b>36 250</b>
<b>Total parcial 3 Secretaría (gastos de personal y de funcionamiento)</b>	<b>2 115 100</b>	<b>95 650</b>	<b>2 210 750</b>		<b>2 171 800</b>	<b>95 650</b>
<b>Total parcial 1+2+3</b>	<b>8 144 750</b>	<b>608 685</b>	<b>8 753 435</b>		<b>7 605 200</b>	<b>-155 565</b>
Gastos de apoyo a los programas (8%)	651 580	48 695	700 275		608 416	-12 445
<b>Costo total para el fondo fiduciario</b>	<b>8 796 330</b>	<b>657 380</b>	<b>9 453 710</b>		<b>8 213 616</b>	<b>-168 010</b>
Contribución a la reserva de capital circulante (10%)					-925 096	-925 096
<b>Total de efectivo que se necesita</b>	<b>8 796 330</b>	<b>657 380</b>	<b>9 453 710</b>		<b>7 288 520</b>	<b>-168 010</b>

a Un P-4 adscripto del PNUMA.

## A. Ajustes propuestos en el presupuesto aprobado de 2017

22. En la presente sección se detallan los principales ajustes propuestos para el presupuesto aprobado de 2017.

### 1. Reuniones de los órganos de la Plataforma

23. Se propone la adición al presupuesto de un nuevo renglón para los gastos del lugar de celebración de la conferencia en la partida 1.1 (períodos de sesiones del Plenario). Cuando un período de sesiones del Plenario se celebre en Bonn, el Gobierno de Alemania presta apoyo en especie para sufragar el 90% del costo de celebración en el Centro Mundial de Conferencias a condición de que el Fondo Fiduciario de la Plataforma sufrague el 10% restante. Para el quinto período de sesiones del Plenario, el costo del lugar de celebración de la conferencia costo se estima en 650.000 dólares. Este nuevo renglón corresponde al 10% de ese costo, o sea 65.000 dólares, en 2017. Todavía no se ha incluido la cifra correspondiente en el presupuesto para 2018 debido a que la Plataforma ha hecho un llamamiento a los gobiernos para que expresen su interés en acoger el sexto período de sesiones.

24. Como se señaló anteriormente, desde el primer año de la Plataforma, en el presupuesto se han incluido por error tres reuniones anuales del Grupo Multidisciplinario de Expertos en lugar de dos. Se propone que se corrija ese error, lo que permitiría reducir en 70.000 dólares la cantidad asignada a la partida 1.2.

### 2. Ejecución del programa de trabajo

25. Objetivo 2: se propone un aumento de 312.000 dólares como se indica a continuación:

a) La Mesa recomienda encarecidamente que se celebre en 2017 una segunda reunión general de autores, en la que participen los autores principales con miras a la evaluación mundial. El presupuesto actual solo prevé la participación de los autores principales en las reuniones primera y tercera. Esto significa que transcurrirá demasiado tiempo sin que se pueda interactuar y debatir cuestiones importantes cuando todavía queda tiempo suficiente para introducir cambios importantes. Este cambio propuesto entrañaría un costo adicional de 262.000 dólares;

b) Se propone celebrar una reunión en 2017 y otra en 2018, a un costo de 50.000 dólares por reunión, en las que se analizarían las versiones primera y segunda de la evaluación mundial con

representantes de los pueblos indígenas y las redes de comunidades locales a los efectos de incorporar plenamente el componente de conocimientos indígenas y locales de la evaluación mundial.

26. Objetivo 3: se propone un aumento de 56.000 dólares para que los expertos sobre la degradación de la tierra que participan en las cuatro evaluaciones regionales asistan a la tercera reunión de autores de la evaluación sobre la degradación y la restauración de las tierras a fin de incorporar una perspectiva regional en esa evaluación.

27. Objetivo 4: se propone un aumento de 150.035 dólares, como se indica a continuación:

a) El costo del examen de la Plataforma en 2017, que es la mitad de 200.700 dólares del total propuesto en la nota de la Secretaría sobre el procedimiento para examinar la eficacia de las funciones administrativa y científica de la Plataforma (IPBES/5/11);

b) El costo de una reunión del grupo de expertos sobre instrumentos de apoyo normativo (50.000 dólares en 2017), que no se reunió en 2016 pero deberá hacerlo en 2017 y 2018 en el contexto de la reciente colaboración con Oppla para impartir orientación a fin de determinar el contenido del catálogo de instrumentos de apoyo normativo.

28. Además, el presupuesto deberá reflejar la decisión del Plenario relativa a las dos evaluaciones temáticas (especies invasoras y utilización sostenible) y la evaluación metodológica sobre valores, para las que no se han previsto fondos en el presupuesto. En la nota de la Secretaría sobre las consideraciones relativas a la realización de dos evaluaciones temáticas y una evaluación metodológica (documento IPBES/5/6) se prevé un presupuesto de 997.000 dólares durante tres años para cada una de esas evaluaciones.

29. Si el Plenario decide iniciar una o más evaluaciones nuevas en 2017, habría que crear un nuevo puesto en la Secretaría de la Plataforma para asumir la difícil tarea de coordinar siete o más evaluaciones al mismo tiempo. Se trataría de un funcionario de categoría P-3 (195.600 dólares).

### **3. Gastos de personal y de funcionamiento de la Secretaría**

30. La Mesa recomienda encarecidamente la adición de un nuevo cargo administrativo a jornada parcial de categoría G-6 a un costo de 59.400 dólares anuales para fortalecer la función de gestión de los conocimientos y la información de la Secretaría, en particular en relación con el establecimiento y la gestión de la base de datos general de la Plataforma y las interfaces de gestión de conocimientos y datos basadas en la web. Este auxiliar prestaría apoyo al oficial adjunto de gestión de conocimientos (P-2), que se ocupa de un gran volumen de trabajo y no tiene quien le ayude.

31. Previsiblemente en 2017 vuelva a aumentar el costo de los servicios informáticos, como ocurrió en 2016, debido a un aumento del número de usuarios. Por consiguiente, es preciso añadir la suma de 36.250 dólares en el presupuesto para prever el incremento de usuarios en 2017.

## **B. Ajustes propuestos en el presupuesto indicativo para 2018**

32. En la presente sección se describen los principales ajustes propuestos para el proyecto de presupuesto de 2018 sometidos a consideración del Plenario, de los que este tomó nota en su cuarto período de sesiones.

### **1. Reuniones de los órganos de la Plataforma**

33. En su sexto período de sesiones, el Plenario examinará cinco evaluaciones, entre ellas cuatro evaluaciones regionales que se examinarán en sesiones paralelas. Por lo tanto, habrá que asignar recursos adicionales para sufragar los servicios de interpretación de esas sesiones paralelas. Los detalles de esos arreglos figuran en la nota de la Secretaría sobre la organización de los períodos de sesiones sexto y séptimo del Plenario y el inicio de la elaboración de un segundo programa de trabajo de la Plataforma (documento IPBES/5/12). Se estima que este costo adicional, que se refleja en el renglón 1.1, será de 300.000 dólares.

34. Como se mencionó anteriormente, el presupuesto de la Plataforma, desde su primer año, ha incluido por error tres reuniones anuales del Grupo Multidisciplinario de Expertos en lugar de dos. Se propone corregir este error y, en consecuencia, reducir el monto asignado al renglón 1.2 en 70.000 dólares.

### **2. Ejecución del programa de trabajo**

35. Objetivo 2: se propone un aumento de 218.750 dólares como se indica a continuación:



a) El presupuesto actual para apoyo técnico a las cuatro evaluaciones regionales y la evaluación de la degradación de tierras incluye la financiación hasta el sexto período de sesiones del Plenario. Se propone la adición de fondos para sufragar el período de tres meses posterior al sexto período de sesiones, que se utilizarán para ultimar los capítulos, compilar y publicar las observaciones y llevar a cabo la labor de comunicación y divulgación. Este apoyo requeriría 37.500 dólares para cada evaluación regional y 18.750 dólares para la evaluación de la degradación de las tierras, para un total de 168.750 dólares;

b) Como se mencionó antes en la sección V A, se propone una reunión en 2018 por un costo de 50.000 dólares, que se centrará en la segunda versión del proyecto, para incorporar el componente de conocimientos indígenas y locales de la evaluación mundial.

36. Objetivo 3: en su cuarto período de sesiones, el Plenario aprobó un presupuesto de 800.000 dólares para cada una de las evaluaciones de 2018 y 2019 relacionadas con las especies invasoras y los valores. Esta suma se suprimió porque en el presupuesto se tendrá que reflejar la decisión del Plenario respecto de las dos evaluaciones temáticas (especies invasoras y utilización sostenible) y la evaluación metodológica sobre valores, para las cuales no se prevé financiación en los presupuestos en estos momentos. En el documento IPBES/5/6, sobre consideraciones relativas a la realización de dos evaluaciones temáticas y una evaluación metodológica, se prevé un presupuesto de 997.000 dólares durante tres años para cada una de esas evaluaciones.

37. Objetivo 4: se propone un aumento de 100.035 dólares correspondiente a los gastos del segundo año del examen de la Plataforma, como se propone en el documento IPBES/5/11, en relación con el procedimiento para examinar la eficacia de las funciones administrativa y científica de la Plataforma, por lo que el total asciende a 200.070 dólares.

### **3. Gastos de personal y de funcionamiento de la Secretaría**

38. Los gastos adicionales relacionados con el personal de la Secretaría y el funcionamiento son análogos a los presentados en la misma partida en 2017, a saber 59.400 dólares por año para un nuevo puesto G-6 a jornada parcial en la Secretaría de la Plataforma y una suma adicional de 36.250 dólares para sufragar el aumento del costo de los servicios informáticos.

## **V. Proyecto de presupuesto indicativo revisado para enero a mayo de 2019**

39. En el cuadro 6 se presentan los cambios propuestos en el proyecto de presupuesto presentado al Plenario, del que este tomó nota en su cuarto período de sesiones (decisión IPBES-4/2, anexo, cuadro 6), que dieron lugar a un proyecto de presupuesto revisado para el período de enero a mayo de 2019. Las revisiones propuestas responden a que se ha tomado en consideración que el séptimo período de sesiones del Plenario se celebrará en mayo de 2019 de manera que se disponga de tiempo suficiente para elaborar la evaluación mundial y ajustar su puesta en marcha atendiendo a los requisitos de presentación de informes del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y sus Metas de Aichi para la Diversidad Biológica.

40. Se han incluido los sueldos para toda la Secretaría. Se consignan también los gastos de funcionamiento prorrateados para el período de enero a mayo, junto con el costo del séptimo período de sesiones del Plenario. El proyecto de presupuesto para 2019 tendrá que revisarse a fondo cuando se examine, a partir de 2019, el segundo programa de trabajo.

## Cuadro 6

**Proyecto de presupuesto revisado para enero a mayo de 2019**

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto para 2018 propuesto en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>	<i>Cambios propuesto s</i>	<i>Proyecto de presupuesto revisado para enero a mayo de 2019</i>
<b>1. Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>	–	–	–
<b>1.1 Período de sesiones anual del Plenario</b>			
Gastos de viaje de los participantes en el séptimo período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000		500 000
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	765 000		765 000
Servicios de presentación de informes del Plenario	65 000		65 000
Seguridad para el Plenario	100 000		100 000
<b>Total parcial 1.1 Períodos de sesiones del Plenario</b>	<b>1 430 000</b>		<b>1 430 000</b>
<b>1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>			
Gastos de viaje y reuniones de los participantes en reuniones de la Mesa			
Gastos de viaje y reuniones de participantes en la reunión del Grupo			
<b>Total parcial 1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos</b>			
<b>1.3 Viajes de la Presidencia en representación de la Plataforma</b>			
<b>Total parcial 1 Reuniones de los órganos de la Plataforma</b>	<b>1 430 000</b>		<b>1 430 000</b>
<b>2. Ejecución del programa de trabajo</b>			
<b>2.1 Objetivo 1:</b> fortalecer los fundamentos de la interfaz científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la Plataforma	91 667		91 667
<b>2.2 Objetivo 2:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	127 500		127 500
<b>2.3 Objetivo 3:</b> fortalecer la interfaz científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	800 000	-800 000	0
<b>2.4 Objetivo 4:</b> comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la Plataforma	118 750		118 750
<b>Total parcial 2 Ejecución del programa de trabajo</b>	<b>1 137 917</b>	<b>-800 000</b>	<b>337 917</b>
<b>3. Secretaría</b>			
<b>3.1. Personal de Secretaría</b>			
<b>3.1.1 Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>			
Secretario (D-1)	127 250		127 250
Oficial de Programas (P-4)	100 125		100 125
Oficial de Programas (P-4)a	–		–
Oficial de Programas (P-3)	83 542		83 542
Oficial de Programas (P-3)	83 542		83 542
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	72 625		72 625
Oficial Adjunto de Programas (P-2)	72 625		72 625
<b>Total parcial 3.1.1 Cuadro Orgánico y categorías superiores</b>	<b>539 709</b>		<b>539 709</b>
<b>3.1.2 Personal administrativo</b>			
Auxiliar administrativo (G-6)	50 750		50 750
Auxiliar administrativo (G-6)	50 750		50 750
Auxiliar administrativo (G-6)	50 750		50 750
Auxiliar administrativo (G-6) a jornada parcial		24 750	24 750

<i>Partidas presupuestarias</i>	<i>Presupuesto para 2018 propuesto en el cuarto período de sesiones del Plenario</i>	<i>Cambios propuestos</i>	<i>Proyecto de presupuesto revisado para enero a mayo de 2019</i>
Auxiliar Administrativo (G-5)	50 750		50 750
Auxiliar Administrativo (G-5)	50 750		50 750
<b>Total parcial 3.1.2 Personal administrativo</b>	<b>253 750</b>	<b>24 750</b>	<b>278 500</b>
<b>Total parcial 3.1 Personal</b>	<b>793 459</b>	<b>24 750</b>	<b>818 209</b>
<b>3.2 Secretaría: gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>			
Viajes de la Secretaría			
<b>3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>			
Viajes oficiales	65 000		65 000
<b>Total parcial 3.2.1 Viajes en comisión de servicio</b>	<b>65 000</b>		<b>65 000</b>
<b>3.2.2 Capacitación del personal</b>			
Formación profesional en administración de proyectos			
<b>Total parcial 3.2.2 Capacitación del personal</b>			
<b>3.2.3 Equipo y material de oficina</b>			
Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1.500 dólares)	1 875		1 875
Material de oficina	5 000		5 000
<b>Total parcial 3.2.3 Equipo y material de oficina</b>	<b>6 875</b>		<b>6 875</b>
<b>3.2.4 Locales</b>			
Contribución a los gastos comunes (mantenimiento de oficinas, seguridad común, servicios de central telefónica, etc.)	18 750		18 750
<b>Total parcial 3.2.4 Locales</b>	<b>18 750</b>		<b>18 750</b>
<b>3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, apoyo informático y componentes varios</b>			
Funcionamiento y mantenimiento de impresoras y fotocopiadoras	2 083		2 083
Programas informáticos y otros gastos	1 667		1 667
Servicios de apoyo informático	10 417	15 104	25 521
<b>Total parcial 3.2.5 Impresoras, fotocopiadoras, apoyo informático y componentes varios</b>	<b>14 167</b>	<b>15 104</b>	<b>29 271</b>
<b>3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>			
Teléfono	8 333		8 333
Franqueos y gastos diversos	833		833
<b>Total parcial 3.2.6 Teléfono, franqueos y gastos diversos</b>	<b>9 166</b>		<b>9 166</b>
<b>3.2.7 Atenciones sociales</b>			
Atenciones sociales	2 083		2 083
<b>Total parcial 3.2.7 Atenciones sociales</b>	<b>2 083</b>		<b>2 083</b>
<b>Total parcial 3.2 Gastos de funcionamiento (no relacionados con el personal)</b>	<b>116 041</b>	<b>15 104</b>	<b>131 145</b>
<b>Total parcial 3 Secretaría (gastos de personal y funcionamiento)</b>	<b>909 500</b>	<b>39 854</b>	<b>949 354</b>
<b>Total parcial 1+2+3</b>	<b>3 477 417</b>	<b>-760 146</b>	<b>2 717 271</b>
Gastos de apoyo a los programas (8%)	278 193	-60 812	217 382
Costo total para el fondo fiduciario	<b>3 755 610</b>	<b>-820 958</b>	<b>2 934 653</b>
Contribución a la reserva de capital circulante (10%)			
<b>Total de efectivo que se necesita</b>	<b>3 755 610</b>		<b>2 934 653</b>

a Un P-4 adscripto del PNUMA.

41. En las secciones que siguen se describen los cambios comparados con el presupuesto indicativo, del que el Plenario tomó nota en su cuarto período de sesiones.

### 1. Ejecución del programa de trabajo

42. Objetivo 3: los proyectos de presupuesto presentados para 2018 y 2019, de los que el Plenario tomó nota en su cuarto período de sesiones suman 800.000 dólares anuales para las evaluaciones de las especies invasoras y los valores. Esta cifra se ha suprimido del proyecto de presupuesto para enero a mayo de 2019. El presupuesto final para 2019 tendrá que reflejar la decisión del Plenario respecto de las dos evaluaciones temáticas (especies invasoras y utilización sostenible), y la evaluación metodológica sobre valores, para las que aún no se han previsto asignaciones en el presupuesto. En el documento IPBES/5/6, sobre consideraciones relativas a la realización de dos evaluaciones temáticas y una evaluación metodológica, se prevé un presupuesto de 997.000 dólares durante tres años para cada una de esas evaluaciones.

### 2. Gastos de personal y de funcionamiento de la Secretaría

43. El costo de un nuevo puesto G-6 a jornada parcial en la Secretaría de la Plataforma se incluye en 2019 para el período de enero a mayo. El aumento en el costo de los servicios informáticos mencionado en años anteriores se aplica también a ese período.

## VI. Sinopsis del costo de la Plataforma y estimación de los fondos que deben recaudarse

44. Las contribuciones recibidas hasta el 15 de diciembre de 2016 suman en total 26.476.193 dólares. Las promesas de contribuciones pendientes de pago correspondientes al período 2016-2018 suman en total 3.274.951 dólares. Hasta la fecha los recursos recibidos o prometidos suman en total de 29.751.144 dólares (cuadro 1).

45. El costo total de la totalidad del primer programa de trabajo de la Plataforma, que asciende a 40.506.766 dólares, se desglosa en el cuadro 7. Ese total incluye la finalización de seis evaluaciones en curso y todos los ajustes propuestos para el período 2016-2019 y parte del supuesto de que no se llevará a cabo ninguna evaluación nueva como parte del primer programa de trabajo.

Cuadro 7

**Total de efectivo que se necesita para el primer programa de trabajo de la Plataforma (2012-2019)**  
(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Año</i>	<i>Total</i>
2012 (real)	480 123
2013 (real)	2 326 754
2014 (real)	3 784 158
2015 (real)	8 131 321
2016 (estimación)	6 275 537
2017 (proyecto de presupuesto revisado)	9 453 710
2018 (proyecto de presupuesto revisado)	7 120 510
2019 (presupuesto indicativo)	2 934 653
<b>Total de efectivo que se necesita</b>	<b>40 506 766</b>

46. En vista de lo que antecede, faltan por recaudar 10.755.622 dólares, que corresponden a la diferencia entre el costo total (40.506.766 dólares) del primer programa de trabajo y el total de recursos recibidos o prometidos hasta la fecha (29.751.144 dólares). Para dar respuesta a esta delicada situación, la Mesa insta a los gobiernos y a los interesados que estén en condiciones de hacerlo a que hagan promesas de contribuciones al Fondo Fiduciario durante 2017 y los años siguientes.

47. En el cuadro 8 se muestra el total de efectivo que se necesita (gastos con cargo al Fondo Fiduciario y las contribuciones a la reserva de capital circulante) para 2017-2019 y una estimación del saldo acumulado de fondos disponibles.

48. Se estima en 6.189.233 dólares el saldo en efectivo disponible al 1 de enero de 2017. Esta cantidad corresponde a la diferencia entre el total de contribuciones recibidas y de promesas de contribución para el período 2012-2016, que equivale a 27.187.127 dólares (cuadro 1), y la suma de todos los gastos incurridos entre 2012 y 2016 presentada en el cuadro 7 por un total de 20.997.894 dólares. Este total más la cantidad prometida al 15 de diciembre de 2016 para 2017 (1.384.319 dólares) equivale a 7.573.552 dólares, que representan el ingreso total disponible para 2017, sobre la base del efectivo garantizado y las promesas de contribuciones.

49. El ingreso total disponible para 2017 se utiliza en el cuadro 8 para calcular el saldo acumulado de fondos disponibles de 2017–2019.

50. Estimación prudente: en el renglón A del cuadro 8 se presenta una hipótesis muy conservadora, que plantea un saldo estimado y utiliza como ingresos solo las promesas de contribuciones formuladas al 15 de diciembre de 2016 para 2017 y 2018. Según esta hipótesis prudente, la Plataforma tendrá un déficit en 2017 y necesitará 1.880.157 dólares para equilibrar su presupuesto. Previsiblemente ese déficit aumentará en los años siguientes hasta llegar a un nivel crítico de 10.755.522 dólares en 2019. De ahí que la suma de 10.755.622 dólares represente la cantidad total de fondos que habrá que recaudar.

51. Hipótesis realista: el renglón B del cuadro 8 es una hipótesis más realista que presenta un saldo estimado revisado, que utiliza como ingresos, además de las promesas de contribuciones hechas al 15 de diciembre de 2016 para 2017 y 2018, otras posibles contribuciones basadas en la experiencia anterior con las contribuciones hechas por contribuyentes habituales. Según esta hipótesis más realista, la Plataforma también tendrá un déficit en 2017 y necesitará 707.630 dólares para equilibrar su presupuesto. Previsiblemente ese déficit aumentará en los años siguientes hasta llegar a un nivel un poco más bajo aunque igualmente crítico de 8.391.840 dólares en 2019.

Cuadro 8

**Total de efectivo que se necesita para la Plataforma y estimación del saldo acumulado de fondos disponibles para el período 2017–2019**

(en dólares de los Estados Unidos)

	2017		2018		2019	
	Total de efectivo que se necesita	Saldo acumulado de fondos (+/-)	Total de efectivo que se necesita	Saldo acumulado de fondos (+/-)	Total de efectivo que se necesita	Saldo acumulado de fondos (+/-)
Saldo de caja estimado al 1 de enero de 2017		6 189 233				
Ingresos adicionales prometidos (véase el cuadro 1)		1 384 319		1 179 698		
<b>A. Saldo estimado sobre la base de promesas de contribuciones para 2017-2018</b>	<b>9 453 710</b>	<b>(1 880 157)</b>	<b>7 120 510</b>	<b>(7 820 969)</b>	<b>2 934 653</b>	<b>(10 755 622)</b>
Posibles contribuciones adicionales de contribuyentes habituales (NB: no se han hecho promesas de contribuciones)		1 172 528		1 191 255		
<b>B. Saldo estimado revisado teniendo en cuenta las posibles contribuciones adicionales</b>	<b>9 453 710</b>	<b>(707 630)</b>	<b>7 120 510</b>	<b>(5 457 187)</b>	<b>2 934 653</b>	<b>(8 391 840)</b>

## VII. Actividades de recaudación de fondos y proyecto de estrategia de recaudación de fondos

### A. Actividades de recaudación de fondos

52. Como en años anteriores, la Secretaria Ejecutiva, bajo la orientación de la Mesa, se ha empeñado activamente en procurar financiación, en particular invitando a todos los gobiernos y observadores a que aporten recursos financieros y presten apoyo en especie. De resultas de ello, se han recibido contribuciones financieras de envergadura (cuadro 1) y apoyo en especie (cuadro 2), gracias a lo cual se lograron

importantes economías en el programa de trabajo. Con miras a sensibilizar acerca de las necesidades de la Plataforma con respecto a la creación de capacidad y forjar nuevas alianzas, la serie de sesiones de alto nivel del foro de la Plataforma sobre creación de capacidad se celebró en Nueva York el 23 de septiembre de 2016, paralelamente al septuagésimo primer período ordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas (para más detalles, véase la nota de la Secretaría sobre la labor de creación de capacidad, en el documento IPBES-5/3).

53. Bajo la orientación de la Mesa, la Secretaría Ejecutiva ha logrado también que el funcionamiento de la Plataforma siga siendo cada vez más eficaz. Se trata de economías relacionadas con el costo del lugar de celebración y los viajes del personal resultantes de la celebración de reuniones importantes en Bonn, y economías en las dietas gracias a que se ha proporcionado alojamiento y comidas a los participantes en la reunión. Además, determinados puestos y responsabilidades relacionadas con los viajes y las adquisiciones se han consolidado en la sede de la Secretaría en Bonn, lo que ha dado lugar a una reducción de los gastos de viaje gracias a que los trámites se realizan a tiempo y con una mayor eficiencia. El personal de la Secretaría también han contribuido a lograr economías viajando voluntariamente en clase económica en situaciones en que el Reglamento de las Naciones Unidas permite la adquisición de boletos de clase preferencial.

## **B. Proyecto de estrategia de recaudación de fondos**

54. La Secretaría Ejecutiva, bajo la orientación de la Mesa, ha elaborado un proyecto de estrategia de recaudación de fondos, que se presenta en el anexo de la presente nota.

## **VIII. Medidas que se proponen al Plenario**

55. El Plenario tal vez desee considerar la posibilidad de adoptar las medidas siguientes:

- a) Acoger con beneplácito las contribuciones en efectivo y en especie recibidas desde el cuarto período de sesiones del Plenario de la Plataforma;
- b) Tomar nota del estado de las contribuciones en efectivo y en especie recibidas hasta la fecha;
- c) Tomar nota también de las promesas de contribuciones hechas para después de 2016;
- d) Tomar nota además del estado de los gastos incurridos en el bienio 2015-2016 y del nivel de economías logradas en ese bienio;
- e) Invitar a los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, otras organizaciones intergubernamentales, interesados y otras entidades que estén en condiciones de hacerlo, sobre todo a las organizaciones de integración económica regional, el sector privado y las fundaciones, a que hagan promesas de contribución y aporten contribuciones al Fondo Fiduciario de la Plataforma para financiar su labor;
- f) Solicitar a la Secretaría Ejecutiva que, con la orientación de la Mesa, informe al Plenario en su sexto período de sesiones sobre los gastos correspondientes al bienio 2016-2017;
- g) Aprobar el presupuesto revisado para el bienio 2017-2018 por la suma de [ ] dólares;
- h) Tomar nota del proyecto de presupuesto para 2019, por la suma de [ ] dólares, con la advertencia de que será preciso revisarlo nuevamente antes de su aprobación;
- i) Pedir a los expertos de países desarrollados propuestos como miembros de los grupos de expertos o a los órganos subsidiarios que confirmen si cuentan con el apoyo financiero necesario para su participación en la labor de la Plataforma;

56. Aprobar la estrategia de recaudación de fondos y pedir a la Secretaría Ejecutiva que, de conformidad con el reglamento financiero de la Plataforma y con la orientación de la Mesa, y el apoyo de los países miembros, comience a aplicar la estrategia e informe al Plenario sobre los progresos realizados al respecto.

## Anexo

### Proyecto de estrategia de recaudación de fondos

#### I. Recaudación de fondos en el marco de la Plataforma: tres tipos de recursos

1. La Plataforma cuenta con tres tipos de recursos para desempeñar con éxito y eficacia su mandato y alcanzar su objetivo de fortalecer la interfaz científico-normativa para la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas: contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario; contribuciones en especie para apoyar la ejecución del programa de trabajo y el aprovechamiento óptimo de las actividades de los asociados en apoyo de la Plataforma.

2. Las contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario apoyan el funcionamiento básico de la Plataforma, en particular los períodos de sesiones del Plenario, la Mesa y el Grupo Multidisciplinario de Expertos, el funcionamiento de la Secretaría y la ejecución del programa de trabajo. Conforme al artículo 5 del reglamento financiero de la Plataforma, aprobado por el Plenario en las decisiones IPBES-2/7 e IPBES-3/2, se efectuarán contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario como contribuciones no destinadas a fines específicos. Como excepción, se admitirán contribuciones de una sola vez que excedan de 300.000 dólares por contribuyente y por actividad con la aprobación del Plenario. Se podrán aceptar contribuciones de una sola vez que no excedan de 300.000 dólares por contribuyente y por actividad con la aprobación de la Mesa. Hasta la fecha, se han recibido contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario exclusivamente de los gobiernos. Algunos gobiernos donantes aportan sus contribuciones al Fondo Fiduciario periódicamente; sin embargo, las demás contribuciones se reciben con irregularidad y su monto varía.

3. Se entiende por contribuciones en especie como apoyo directo, no recibido por el Fondo Fiduciario, para actividades, ya sea las programadas como parte del programa de trabajo, que, de no ser así, tendrían que ser sufragadas por el Fondo Fiduciario u organizadas para apoyar el programa de trabajo. Las contribuciones en especie provienen de distintos contribuyentes, desde particulares hasta instituciones y gobiernos, y sus contribuciones abarcan muy diversas actividades, entre ellas:

- a) Aporte de tiempo y conocimientos especializados de expertos que son miembros de los grupos de expertos de las evaluaciones y de otra índole: contribución en especie sin la cual la ejecución del programa de trabajo de la Plataforma sería inviable dentro de los límites actuales de los recursos financieros;
- b) Los gastos de participación en las reuniones de la Plataforma de los expertos de países desarrollados que no reúnen las condiciones necesarias para recibir apoyo financiero;
- c) El apoyo técnico prestado a productos previstos específicos por las instituciones que acogen a dependencias de apoyo técnico;
- d) La prestación de servicios a reuniones y el apoyo logístico a reuniones específicas;
- e) El suministro de datos, como los relativos a los indicadores, el acceso a conocimientos a los que, de otra manera, solo se accedería mediante el pago de una tarifa, o el libre acceso para crear una infraestructura digital.

4. El aprovechamiento máximo de las actividades de los asociados en apoyo de la Plataforma no contribuye directamente a la ejecución del programa de trabajo de la Plataforma pero indirectamente contribuye, en gran medida, a garantizar el éxito general de la Plataforma. Se trata fundamentalmente de crear las bases sobre las que se apoyen las actividades de la Plataforma y que faciliten lograr la aceptación y aplicación práctica de los productos previstos de la Plataforma. En este sentido, los asociados contribuyen a la labor de la Plataforma, por ejemplo, promoviendo y catalizando las actividades encaminadas a atender necesidades de creación de capacidad prioritarias, apoyar a la generación de conocimientos en esferas en las que la Plataforma haya detectado y priorizado alguna deficiencia y facilitar la participación de las comunidades indígenas y locales en el marco de la Plataforma.

5. La recaudación de fondos para la Plataforma tiene que abarcar los tres tipos de recursos. Dado que un Fondo Fiduciario bien dotado de recursos es lo más importante para el funcionamiento de la Plataforma, se deberá hacer hincapié en la recaudación de contribuciones en efectivo al Fondo Fiduciario. Sin embargo, al mismo tiempo, es también fundamental para asegurar el éxito de la Plataforma, que se soliciten contribuciones en especie y se aprovechen al máximo las actividades de los asociados.

## II. Actividades destinadas a fortalecer la recaudación de fondos

6. Con miras a fortalecer la recaudación de fondos para la Plataforma se recomienda llevar a cabo las siguientes actividades:

- a) Aumentar el conocimiento de la estructura actual de donantes de la Plataforma y determinar a los posibles asociados o donantes para cada uno de los tres tipos de recursos, observando que, si bien involucrar a las fundaciones filantrópicas y al sector privado debería ser uno de los objetivos de las actividades de recaudación de fondos de la Plataforma, lo más probable sea que los gobiernos sigan siendo el principal grupo de donantes al Fondo Fiduciario;
- b) Aumentar el conocimiento de los incentivos, la motivación, los desincentivos y los obstáculos con que tropiezan los donantes que aportan fondos, contribuciones en especie y actividades de apoyo;
- c) Intensificar los esfuerzos para aumentar el número de miembros de la Plataforma;
- d) Comunicar constantemente la importancia de la labor de la Plataforma y sus beneficios a los posibles donantes y asociados;
- e) Sensibilizar cada vez más a los posibles donantes y asociados con respecto a las vías disponibles para apoyar la Plataforma;
- f) Crear oportunidades para la participación de posibles donantes y asociados, en particular en el marco de actividades de alto nivel y en reuniones bilaterales;
- g) Colaborar con los actuales donantes que estén dispuestos a promover las actividades de recaudación de fondos;
- h) Apreciar debidamente las contribuciones recibidas de los donantes y asociados.

## III. Actividades prioritarias durante 2017

7. Un oficial de movilización de recursos, patrocinado por el Gobierno de Francia, se encargará de coordinar la aplicación de la estrategia de recaudación de fondos para el primer programa de trabajo de la Plataforma, a partir de septiembre de 2017. Se recomienda llevar a cabo las siguientes actividades entre los períodos de sesiones quinto y sexto del Plenario:

- a) Invitación oficial a países no miembros de la Plataforma para que sean miembros;
- b) Producción de materiales de comunicación para resaltar el valor de la labor de la Plataforma entre posibles asociados y donantes, utilizando ejemplos concretos y relatos y señalando las vías específicas para la prestación de apoyo, entre ellas las contribuciones al Fondo Fiduciario, la aportación de fondos para fines específicos, en la medida en que el reglamento financiero lo permita, la opción más flexible de contribuciones en especie-y la realización de actividades de apoyo;
- c) La selección de algunos donantes excepcionales y la colaboración con ellos en la organización de una reunión de recaudación de fondos paralelamente al foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible, que se celebrará en Nueva York del 10 al 19 de julio de 2017;
- d) Preparación de un análisis, incluso mediante la celebración de consultas con los Estados miembros y otros posibles donantes, de la estructura actual de la Plataforma y los incentivos, las motivaciones, los desincentivos y los obstáculos con que tropiezan para aportar fondos, contribuciones y apoyo, así como la determinación de estrategias para mejorar los incentivos, superar los obstáculos y lograr la participación de otros posibles donantes y asociados;
- e) Participación junto con gobiernos, fundaciones y empresas específicos en actividades importantes de recaudación de fondos en curso en consonancia con las estrategias definidas;
- f) Establecimiento y mantenimiento de una lista de contribuyentes a la Plataforma en el sitio web de la Plataforma;
- g) Organización de una reunión de posibles donantes en el período previo al sexto período de sesiones del Plenario.